

441243-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Thermal insulation work – Fassade Wärmedämmverbundsystem

OJ S 121/2026 26/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG

R-phost: vergabestelle@fuerth.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eagraíocht atá ag dámhachtain conradh atá fóirdheonaithe ag údarás conarthachta

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Áineas, cultúr agus reiligiún

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Fassade Wärmedämmverbundsystem

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung ist die Gestellung, der Auf- und Abbau sowie die Gebrauchsüberlassung eines Arbeits- und Schutzgerüsts für WDVS-Arbeiten (Dämmschichtdicke 160 mm) an senkrechten Bauwerksflächen mit Öffnungen, einschließlich der erforderlichen Treppenaufgänge. Fassadengerüst WDVS/Dacharbeiten, Einrüstung für WDVS-Arbeiten und Dacharbeiten, Dämmschichtdicke 160 mm, Höhe der obersten Gerüstlage 15 m, Standfläche waagerecht, über Lastverteiler belastbar 640 m2 WDVS incl Grundierung etc - 920 m2

Aitheantóir an nós imeachta: debb9bb9-b9e1-4ca8-b692-edf9ae8aee3e

Aitheantóir inmheánach: 26-0171

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45321000 Thermal insulation work

Aicmiú breise (cpv): 45262100 Scaffolding work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Fürth

Cód poist: 90762

Foroinn tíre (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden.

Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Fassade Wärmedämmverbundsystem

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung ist die Gestellung, der Auf- und Abbau sowie die Gebrauchsüberlassung eines Arbeits- und Schutzgerüsts für WDVS-Arbeiten

(Dämmschichtdicke 160 mm) an senkrechten Bauwerksflächen mit Öffnungen, einschließlich der erforderlichen Treppenaufgänge. Fassadengerüst WDVS/Dacharbeiten, Einrüstung für WDVS-Arbeiten und Dacharbeiten, Dämmschichtdicke 160 mm, Höhe der obersten Gerüstlage 15 m, Standfläche waagerecht, über Lastverteiler belastbar 640 m2 WDVS incl Grundierung etc - 920 m2

Aitheantóir inmheánach: 26-0171

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45321000 Thermal insulation work

Aicmiú breise (cpv): 45262100 Scaffolding work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Fürth

Cód poist: 90762

Foroinn tíre (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 27/08/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299332 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen)

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299332 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299332 - Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299332 - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Cur síos: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299332>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 28/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 28/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Nur Vertreter des Auftraggebers

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Nordbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Nordbayern

Uimhir chlárúcháin: 09-0358002-61

Seoladh poist: Promenade 27

Baile: Ansbach

Cód poist: 91522

Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabekammer Nordbayern

R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Teil.: 0981 53-1277

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG

Uimhir chlárúcháin: 218/101/87023

Seoladh poist: Schwabacher Straße 32

Baile: Fürth

Cód poist: 90762

Foroinn tíre (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabestelle@fuerth.de
Teil.: +49 911-974-3131
Facs: +49 911-974-3138
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.vergabe.bayern.de/>

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle
Seoladh poist: Hirschenstraße 2
Baile: Fürth
Cód poist: 90762
Foroinn tíre (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabestelle@fuerth.de

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: d1972e05-c4df-44d2-a278-9cc2635b7dcd - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 25/06/2026 09:51:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 441243-2026
Uimhir eagráin IO S: 121/2026
Dáta foilsithe: 26/06/2026